



EIROPAS KOMISIJA

Briselē, 21.10.2011
COM(2011) 663 galīgā redakcija
2011/0290 (COD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA

**ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 3/2008 par informācijas un veicināšanas
pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū un trešās valstīs**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 290. un 291. pants izšķir divus dažādus Komisijas aktu veidus:

LESD 290. pants atļauj likumdevējam deleģēt Komisijai pilnvaras pieņemt vispārēji piemērojamus nelegislatīvus aktus, lai papildinātu vai grozītu dažus nebūtiskus legislatīvu aktu elementus. Tiesību akti, kurus Komisija pieņēmusi šādā veidā, Līgumā lietotajā terminoloģijā ir minēti kā “deleģētie akti” (290. panta 3. punkts).

LESD 291. pants atļauj dalībvalstīm pieņemt visus valsts tiesību aktus, kas vajadzīgi, lai īstenotu juridiski saistošos Savienības aktus. Minētie akti var piešķirt Komisijai īstenošanas pilnvaras, ja to īstenošanai ir nepieciešami vienādi nosacījumi. Tiesību akti, ko Komisija pieņēmusi šādā veidā, Līgumā lietotajā terminoloģijā ir minēti kā “īstenošanas akti” (291. panta 4. punkts).

Šā priekšlikuma mērķis ir saskaņot Padomes 2007. gada 17. decembra Regulu (EK) Nr. 3/2008¹ par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū un trešās valstīs ar minētajiem LESD noteikumiem.

Saskaņā ar šo priekšlikumu mērķus un principus un citus būtiskus elementus informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū un trešās valstīs nosaka likumdevējs. Tādējādi likumdevējs nosaka šīs konkrētās politikas mērķus, stratēģiskās pieejas, programmu sagatavošanas, papildināmības, saskaņotības principus un principus saderībai ar citiem Savienības politikas virzieniem. Līdzīgi likumdevējs nosaka partnerības, subsidiaritātes, dzimumu vienlīdzības un nediskriminēšanas principus.

Komisijai, pieņemot deleģētos aktus, vajadzētu noteikt, ko saprot ar informācijas un veicināšanas pasākumu programmu (1. panta 1. punkts). Tāpat arī Komisija pieņem deleģētos aktus, ar tiem nosakot kritērijus, kuriem jāatbilst programmu informācijas un veicināšanas pasākumu paziņojumiem, lai palielinātu šo paziņojumu objektivitāti, kā arī aizsargātu patērētājus (1. panta 3. punkts). Turklāt Komisija izveido to tematiku, produktu un trešo valstu sarakstus, uz kuriem var attiecināt šos pasākumus (4. pants). Tā pieņem arī informācijas un veicināšanas pasākumu programmu noteikumus (5. pants). Turklāt tā pieņem sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz trešās valstīs sadarbībā ar starptautiskām organizācijām īstenojamām programmām, lai nodrošinātu šo programmu sekmīgu norisi (6. pants). Lai nodrošinātu iespējami efektīvu Savienības finansējuma izlietojumu, tai jānosaka arī turpmākās prioritātes programmu atlasē papildus tām prioritātēm, ko jau noteicis likumdevējs (8. panta 1. punkts).

Turklāt likumdevējam vajadzētu piešķirt Komisijai pilnvaras pieņemt īstenošanas aktus saskaņā ar Līguma 291. panta 2. punktu attiecībā uz vienotiem nosacījumiem programmu sākotnējai atlasei dalībvalstīs (7. pants) un Komisijas veiktajā atlasē (8. pants), noteikt procedūru gadījumos, kad programmas nav iesniegtas (9. pants), apstiprināt īstenošanas iestādes (11. panta 4. punkts), lemt par programmu materiālās bāzes izmantošanu un

¹ OV L 3, 5.1.2008., 1. lpp.

programmu norises uzraudzību (12. panta 3. punkts), programmu finansēšanas veidiem, slēgt līgumus par programmu īstenošanu, garantijām, maksāšanas veidiem un nepienākošos summu atmaksu, pārbaudīšanas veidiem un naudas sodiem (13. panta 9. punkts).

Visbeidzot, dažas no pilnvarām, ko Komisija līdz šim izmantojusi saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 3/2008 paredzētajām pilnvarām, tika uzskatītas par tik svarīgām, ka tās būtu jāiestrādā šajā regulā. Tas attiecas uz (i) izslēgšanu no atbalsta shēmas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 3/2008 par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū, ja par tiem saņem atbalstu saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai, lai izslēgtu dubulta finansējuma risku (sk. Komisijas Regulas (EK) Nr. 501/2008² 15. panta 2. punktu); (ii) principiem, saskaņā ar kuriem programmu iesniedzējām organizācijām, lai nodrošinātu Savienības budžeta labu pārvaldību, būtu jāsniedz garantijas par programmu pienācīgas īstenošanas nodrošināšanu (sk. Regulas (EK) Nr. 501/2008 16. panta 3. punktu) un (iii) to, ka šīm organizācijām var uzlikt sodus, ja tās nepilda savus pienākumus (sk. Regulas (EK) Nr. 501/2008 27. pantu).

2. APSPIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMI

Nav bijis vajadzīgs apspriesties ar ieinteresētajām personām vai veikt ietekmes analīzi, jo priekšlikums par Padomes Regulas (EK) Nr. 3/2008 pielāgošanu LESD ir starpiestāžu jautājums, kurš attiecas uz visām Padomes regulām.

3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

- Priekšlikuma kopsavilkums

Identificēt Komisijas deleģētās un īstenošanas pilnvaras Padomes Regulā (EK) Nr. 3/2008 un noteikt piemēroto procedūru šo aktu pieņemšanai.

Iekļaut Regulā (EK) Nr. 3/2008 dažas no pilnvarām, ko līdz šim Komisija ir īstenojusi.

- Juridiskais pamats

Līguma par Eiropas Savienības darbību 42. un 43. pants.

- Subsidiaritātes princips

ES veicināšanas un informācijas politika lietderīgi papildina un stiprina dalībvalstu īstenotos pasākumus, galvenokārt uzlabojot produktu tēlu ES un trešo valstu patērētāju acīs, jo īpaši attiecībā uz pārtikas produktu kvalitāti, uzturvērtību un nekaitīgumu, kā arī ražošanas metodēm. Palīdzot atvērt jaunus tirgus trešās valstīs, šai darbībai ir arī sviras efekts uz valsts un privātajām iniciatīvām.

Priekšlikums ir ES un dalībvalstu dalītā kompetencē un ir saskaņā ar subsidiaritātes principu.

² OV L 147, 6.6.2008., 3. lpp.

- Proporcionalitātes princips

Tā kā pieaug tirdzniecības liberalizācija, tostarp lauksaimniecības un pārtikas produktu tirdzniecībā, ES dalībvalstu un trešo valstu savstarpējās tirdzniecības attiecības paplašinās aizvien vairāk. Vienlaikus atbalsts ES ražotājiem, kas ES un pasaules tirgos konkurē ar trešo valstu ražotājiem, ir bijis ierobežots (piemēram, eksporta kompensācijas). Tādēļ regula par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū un trešās valstīs ir būtisks instruments, kas ir saskaņā ar PTO Nolīguma par lauksaimniecību jauno satvaru.

Turklāt ir pats par sevi saprotams, ka ES pienākums ir veicināt ES lauksaimniecības produktu augstas kvalitātes standartus un sekmēt kopīgas veicināšanas pasākumu programmas, kurās iesaistītas vairākas ES valstis vai vairākas lauksaimniecības nozares.

Priekšlikums ir saskaņā ar proporcionalitātes principu.

- Juridiskā instrumenta izvēle

Ieteiktais instruments: Eiropas Parlamenta un Padomes regula.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Šim priekšlikumam nav ietekmes uz budžeta izdevumiem.

5. IZVĒLES ELEMENTI

Izvēles elementu nav.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA

ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 3/2008 par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū un trešās valstīs

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 42. panta pirmo daļu un 43. panta 2. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu³,

pēc tiesību akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu⁴,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru⁵,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Regulu (EK) Nr. 3/2008⁶ Komisijai piešķir pilnvaras pieņemt minētās regulas piemērošanas kārtību.
- (2) Pēc Lisabonas līguma stāšanās spēkā pilnvaras, kas Komisijai piešķirtas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 3/2008, ir jāsaskaņo ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (Līgums) 290. un 291. pantu.
- (3) Lai nodrošinātu Regulā (EK) Nr. 3/2008 paredzēto pasākumu saskaņotību un efektivitāti, kā arī to sekmīgu pārvaldību un Savienības finansējuma iespējami efektīvu izlietojumu, Komisijai saskaņā ar Līguma 290. pantu būtu jāpiešķir tiesības pieņemt tiesību aktus attiecībā uz informācijas un veicināšanas pasākumu programmas definīciju, kritēriju noteikšanu, kuriem jāatbilst informācijas un veicināšanas pasākumu paziņojumiem, tematiku un produktu, kā arī trešo valstu sarakstu izveidi, uz kuriem šos pasākumus var attiecināt, noteikumu pieņemšanu informācijas un veicināšanas pasākumu programmu stratēģijas noteikšanai, sīki izstrādātu noteikumu pieņemšanu attiecībā uz trešās valstīs sadarbībā ar starptautiskām organizācijām īstenojamām programmām un turpmāko prioritāšu noteikšanu programmu atlasē papildus tām, kas jau minētas Regulā (EK) Nr. 3/2008. Ir īpaši svarīgi, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, atbilstīgi apspriestos, tostarp ekspertu līmenī. Komisijai,

³ OV C [...], [...], [...] lpp.

⁴ OV C [...], [...], [...] lpp.

⁵ OV C [...], [...], [...] lpp.

⁶ OV L 3, 5.1.2008., 1. lpp.

sagatavojot un izstrādājot deleģētus aktus, būtu jānodrošina, ka attiecīgie dokumenti vienlaikus, bez kavēšanās un atbilstošā veidā tiek nosūtīti Eiropas Parlamentam un Padomei.

- (4) Lai nodrošinātu vienotus Regulas (EK) Nr. 3/2008 īstenošanas nosacījumus, īstenošanas pilnvaras būtu jāpiešķir Komisijai. Šīs pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar noteikumiem, kas minēti Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 16. februāra Regulā (ES) Nr. 182/2011, ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu⁷.
- (5) Dažas no pilnvarām, ko Komisija līdz šim izmantojusi saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 3/2008 paredzētajām pilnvarām, tiek uzskatītas par tik svarīgām, ka tās būtu jāiestrādā šajā regulā. Tas attiecas uz (i) izslēgšanu no atbalsta saņēmējiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 3/2008 par informācijas un veicināšanas pasākumiem, ja attiecīgais pasākums saņem atbalstu saskaņā ar citām Savienības atbalsta shēmām, šādi izslēdzot divkārša finansējuma risku; (ii) principu, saskaņā ar kuru iesniedzējām organizācijām būtu jāsniedz garantijas šo programmu sekmīgai īstenošanai, un (iii) principu, saskaņā ar kuru Savienības budžeta labas pārvaldības nodrošināšanai iesniedzējām organizācijām var uzlikt sodu, ja tās nepilda savus pienākumus.
- (6) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 3/2008,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 3/2008 groza šādi:

- (1) regulas 1. pantu groza šādi:
 - (a) panta 1. punktam pievieno šādu daļu:

"Komisija ar deleģētajiem aktiem nosaka informācijas un veicināšanas pasākumu programmu kritērijus, kā arī to īstenošanas laikposmu.";
 - (b) pievieno šādus punktus:
 - "3. Komisija ar deleģētajiem aktiem nosaka informācijas un veicināšanas pasākumu programmu paziņojumu kritērijus.
 - 4. Komisija ar īstenošanas aktiem pieņem noteikumus attiecībā uz to, ka dalībvalstis ieceļ atbildīgās iestādes, kas ir atbildīgas par 1. punktā minēto pasākumu īstenošanu.";
- (2) regulas 4. panta 1. punkta pirmo teikumu aizstāj ar šādu:

⁷ OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.

"Komisija ar deleģētajiem aktiem izveido tematiku un produktu sarakstus saskaņā ar 3. pantu, kā arī attiecīgo trešo valstu sarakstus.";

(3) regulas 5. pantu aizstāj ar šādu:

"5. pants

Informācijas un veicināšanas pasākumu programmu stratēģija

1. Komisija ar deleģētajiem aktiem pieņem noteikumus, kas jāievēro, nosakot informācijas un veicināšanas pasākumu programmu stratēģiju iekšējā tirgū.

Šajos noteikumos sniedz vispārīgas norādes, jo īpaši par:

- a) sasniedzamajiem mērķiem un uzdevumiem;
- b) vienu vai vairākiem tematiem, kuriem piemēros izvēlētos pasākumus;
- c) veicamo pasākumu veidiem;
- d) programmu ilgumu;
- e) programmu finansēšanai paredzēto Savienības līdzekļu paredzamo sadalījumu pa tirgiem un pasākumu veidiem.

Saistībā ar pasākumiem, kas veicinātu svaigu augļu un dārzeņu lietošanu uzturā, jo īpaši vērš uzmanību uz bērniem paredzētiem veicināšanas pasākumiem skolās.

2. Komisija ar deleģētajiem aktiem var pieņemt noteikumus, ar ko nosaka informācijas un veicināšanas pasākumu programmu priekšlikumu stratēģiju trešās valstīs attiecībā uz dažiem vai visiem 3. panta 2. punktā minētajiem produktiem.";

(4) regulas 6. pantu groza šādi:

(a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Lai īstenotu 2. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunktā, 2. panta 2. punktā un 2. panta 3. punkta a), b) un c) apakšpunktā minētos pasākumus, saskaņā ar 5. panta 1. punktā minētajiem deleģētajiem aktiem un šā panta 2. punktu, nozares vai/un starpnozaru organizācija(-as), kas pārstāv attiecīgo nozari(-es) vienā vai vairākās dalībvalstīs vai Savienības līmenī, izstrādā informācijas un veicināšanas pasākumu programmas, kuru ilgums ir ne vairāk kā trīs gadi.";

(b) panta 2. punktā pievieno šādu daļu:

"Komisija ar deleģētajiem aktiem pieņem noteikumus attiecībā uz to veicināšanas pasākumu īstenošanu trešās valstīs, kurus īsteno sadarbībā ar starptautiskām organizācijām.";

(5) regulas 7. pantu groza šādi:

- (a) panta 1. punktā otro daļu aizstāj ar šādu:

"Attiecīgā(-ās) dalībvalsts(-is) pārbauda katras piedāvātās programmas piemērotību un tās atbilstību šai regulai, 5. pantā minētajiem deleģētajiem aktiem un attiecīgajai specifikācijai. Tās arī pārbauda, vai programma atbilst izdevīguma principam.";

- (b) ar šādu tekstu aizstāj 2. punkta otro un trešo daļu:

"Ja Komisija konstatē, ka iesniegtā programma vai tās atsevišķi pasākumi neatbilst Savienības tiesību aktiem vai attiecībā uz iekšējā tirgū īstenojamiem pasākumiem tie neatbilst 5. pantā minētajiem deleģētajiem aktiem, vai arī tie neatbilst izdevīguma principam, Komisija noteiktajā termiņā paziņo attiecīgajai(-ām) dalībvalstij(-īm) par minētās programmas pilnīgu vai daļēju neatbilstību. Ja šajā termiņā informācija netiek sniegta, programmu uzskata par atbilstīgu.

Dalībvalsts(-is) ņem vērā jebkurus Komisijas apsvērumus un nosūta Komisijai programmas, kas pārskatītas, vienojoties ar 6. panta 1. punktā minētajām iesniedzējām organizācijām noteiktajā termiņā.";

- (c) pievieno šādu 3. punktu:

"3. Komisija ar īstenošanas aktiem nosaka:

- a) noteikumus attiecībā uz dalībvalstu iepazīstināšanu ar programmu priekšlikumiem,
- b) prasības, kas jāievēro programmās, un kritērijus, pēc kuriem programmas jāpārbauda,
- c) noteikumus attiecībā uz iepriekšējās atlases procedūru dalībvalstīs un Komisijas veikto atlasi, kā arī attiecīgos termiņus.";

- (6) regulas 8. pantu aizstāj ar šādu:

"8. pants

Informācijas un veicināšanas pasākumu programmu atlase

1. Programmu atlasē priekšroka dodama programmām, ko iesniegušas vairākas dalībvalstis, vai programmām, kurās paredzēti pasākumi vairākās dalībvalstīs vai trešās valstīs.

Komisija ar deleģētajiem aktiem var noteikt turpmākās prioritātes programmu atlasē.

2. Komisija ar deleģētajiem aktiem lemj, kādas īpašas programmas ir jāatlasa, kā arī par izmaiņām tajās un atbilstošo budžetu."

- (7) regulas 9. pantu groza šādi:

- (a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Ja attiecībā uz vienu vai vairākiem 2. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajiem informācijas pasākumiem saskaņā ar 6. panta 1. punktu netiek iesniegtas iekšējā tirgū īstenojamas programmas, katra attiecīgā dalībvalsts, pamatojoties uz 5. panta 1. punktā minētajiem deleģētajiem aktiem, izstrādā programmu un tās specifikāciju un atklātā konkursā izvēlas iestādi, kas ir atbildīga par programmas īstenošanu, ko tā apņemas līdzfinansēt.";

(b) panta 2. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

"Ja attiecībā uz vienu vai vairākiem 2. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunktā minētajiem informācijas pasākumiem saskaņā ar 6. panta 1. punktu netiek iesniegtas trešās valstīs īstenojamas programmas, katra attiecīgā dalībvalsts, pamatojoties uz 5. panta 2. punktā minētajiem deleģētajiem aktiem, izstrādā programmu un tās specifikāciju un atklātā konkursā izvēlas iestādi, kas ir atbildīga par programmas īstenošanu, ko tā apņemas līdzfinansēt.";

(c) panta 3. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"b) programmas un izvēlētās iestādes atbilstību šīs regulas noteikumiem un, vajadzības gadījumā, piemērojamajiem deleģētajiem aktiem;"

(d) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

"4. Komisijas veiktas programmu pārbaudes vajadzībām piemēro 7. panta 2. punktu un 8. pantu.";

(e) svītro 5. punktu;

(8) regulas 10. panta ievadteikumu aizstāj ar šādu tekstu:

"Pēc tam, kad ir informēta 16.b panta 1. punktā minētā komiteja vai, ja nepieciešams, bioloģiskās zemkopības komiteja, kas minēta 38.e pantā Padomes 2007. gada 28. jūnija Regulā (EK) Nr. 834/2007 par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu*, vai Lauksaimniecības produktu kvalitātes politikas komiteja, ko izveido ar [54.] pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 201X. gada XX xxxxx Regulā Nr. XXX/201X par lauksaimniecības produktu kvalitātes shēmām**, Komisija var nolemt īstenot vienu vai vairākas šādas darbības:

OV L 189, 20.7.2007., 1. lpp.

**OV L";

(9) regulas 11. pantu groza šādi:

(a) svītro 2. punkta otro daļu;

(b) pievieno šādu 4. punktu:

"4. Komisija ar deleģētajiem aktiem definē nosacījumus, ar kādiem dalībvalstis apstiprina atlasītās izpildes struktūras, kā arī nosacījumus, ar

kādiem iesniedzējai organizācijai var atļaut pašai īstenot dažas programmas daļas.";

(10) regulas 12. pantā pievieno šādu 3. punktu:

"3. Komisija ar deleģētajiem aktiem pieņem noteikumus attiecībā uz informācijas un veicināšanas pasākumu materiālu izmantošanu un par programmu pārraudzību.";

(11) regulas 13. pantu groza šādi:

(a) panta 6. punktu aizstāj ar šādu:

"6. Atkāpjoties no [XXX bijušā Regulas Nr. 1234/2007 180.] panta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. XXXX/20..*[ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula)] [pieskaņota Vienotā TKO regula], un 3. panta Padomes 2006. gada 24. jūlija Regulā (EK) Nr. 1184/2006, ar ko piemēro konkrētus konkurences noteikumus lauksaimniecības produktu ražošanai un tirdzniecībai**, Līguma 107., 108. un 109. pantu nepiemēro dalībvalstu veiktajiem maksājumiem, tostarp to finansiālajai līdzdalībai, nedz arī finansiālajai līdzdalībai no parafiskālajiem maksājumiem vai dalībvalstu obligātajām iemaksām, vai izvirzot priekšlikumus par to programmu, kuras var saņemt Savienības atbalstu saskaņā ar Līguma 42. pantu, īstenošanas organizācijām, ko Komisija ir atlasījusi atbilstoši šīs regulas 8. pantam.

*OV L

**OV L 214, 4.8.2006., 7. lpp.";

(b) pievieno šādus punktus:

"7. Informācijas un veicināšanas darbības, kas saņem atbalstu saskaņā ar Padomes 2005. gada 20. septembra Regulu (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA)*, nevar pretendēt uz Eiropas Savienības finansiālu atbalstu saskaņā ar šo regulu.

8. Iesniedzējas organizācijas sniedz garantijas, lai nodrošinātu programmu sekmīgu īstenošanu, un šīm organizācijām uzliek sodus, ja tās nepilda savus pienākumus.

9. Komisija ar īstenošanas aktiem pieņem noteikumus par:

- a) to programmu finansēšanas veidiem, kas ir apstiprinātas saskaņā ar šo regulu,
- b) to programmu īstenošanas līgumu noslēgšanu, kas ir apstiprinātas saskaņā ar šo regulu,
- c) to, ka iesniedzējas organizācijas sniedz garantijas, kā arī par to realizēšanas veidiem,

- d) maksājumu izpildes veidiem un nepienākošos summu atmaksāšanas veidiem,
- e) to pārbaūžu veidiem, kas jāveic dalībvalstīm, un sodiem, ko uzliek iesniedzējām organizācijām.

* OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.";

(12) regulas 15. un 16. pantu svītros;

(13) pievieno šādu 15.a, 16.a un 16.b pantu:

"15.a pants

Komisijas pilnvaras

Kad Komisijai ir piešķirtas pilnvaras pieņemt deleģētos aktus, piemēro 16.a pantu.

Kad Komisijai ir piešķirtas pilnvaras pieņemt īstenošanas aktus, tā rīkojas saskaņā ar 16.b pantā minēto pārbaudes procedūru.

16.a pants

Deleģējuma īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā paredzētos nosacījumus.
2. Šajā regulā minētās deleģētu aktu pieņemšanas pilnvaras piešķir uz nenoteiktu laiku.
3. Eiropas Parlaments vai Padome var jebkurā laikā atsaukt to pilnvaru deleģēšanu, kas minētas šajā regulā. Ar atsaukšanas lēmumu tiek izbeigta minētajā lēmumā norādīto pilnvaru deleģēšana. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā datumā, kas norādīts lēmumā. Tas neietekmē jau spēkā esošo deleģēto aktu spēkā esamību.
4. Tiklīdz Komisija pieņem deleģēto aktu, tā paziņo par to vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
5. Deleģētais akts, kas pieņemts, pamatojoties uz šo regulu, stājas spēkā tikai tad, ja nav saņemti iebildumi no Eiropas Parlamenta vai Padomes divu mēnešu laikā pēc šā akta paziņošanas Eiropas Parlamentam un Padomei vai ja pirms šā perioda beigām Eiropas Parlaments un Padome abi ir informējuši Komisiju, ka tiem nav iebildumu. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes ierosmes minēto termiņu pagarina par 2 mēnešiem.

16.b pants

Īstenošanas akti — komiteja

1. Komisijai palīdz Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komiteja, kas izveidota ar 323. panta 2. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. XXXX/20..*, [ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju

(Vienotā TKO regula)] [*pieskaņotā TKO regula*]. Minētā komiteja ir komiteja Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 16. februāra Regulas (ES) Nr. 182/2011, ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu, nozīmē**.

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

*OV L

**OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.";

- (14) regulas 17. pantu aizstāj ar šādu:

“17. pants

Apspriešanās

Pirms šajā regulā minēto deleģēto aktu vai īstenošanas aktu pieņemšanas Komisija var apspriesties:

- a) ar padomdevēju grupu „lauksaimniecības produktu veicināšana”, kas izveidota ar Komisijas Lēmumu 2004/391/EK;
- b) ar tehnisko jautājumu *ad hoc* darba grupām, kurās ir komiteju locekļi vai eksperti veicināšanas un reklāmas jautājumos.”

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

Eiropas Parlamenta vārdā —
The President

Padomes vārdā —
The Presiden

FINANŠU PĀRSKATS			
1. BUDŽETA POZĪCIJA 05. sadaļa: lauksaimniecība un lauku attīstība		APROPRIĀCIJAS: SA: 57 292 184 763 euro MA: 55 269 004 060 euro	
2. NOSAUKUMS Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 3/2008 par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū un trešās valstīs			
3. JURIDISKAIS PAMATS LESD 43. pants			
4. MĒRĶI Identificēt Komisijas deleģētās pilnvaras un īstenošanas pilnvaras Padomes Regulā (EK) Nr. 3/2008 un noteikt attiecīgo procedūru šo aktu pieņemšanai (regulas pielāgošana Lisabonas līgumam)			
5. FINANSIĀLĀS SEKAS	12 MĒNEŠU PERIODS (miljonos euro)	KĀRTĒJAIS FINANŠU GADS [2011] (miljonos euro)	NĀKAMAIS FINANŠU GADS [2012] (miljonos euro)
5.0 IZDEVUMI, KO SEDZ - NO ES BUDŽETA (KOMPENSĀCIJAS/ INTERVENES PASĀKUMI) - VALSTS IESTĀDES - CITI	-	-	-
5.1 IEŅĒMUMI - ES PAŠU RESURSI (ATSKAITĪJUMI/ MUITAS NODOKĻI) - VALSTS LĪMENĪ	-	-	-
	[2013]	[2014]	[2015]
5.0.1 PAREDZĒTIE IZDEVUMI	-	-	-
5.1.1 PAREDZĒTIE IEŅĒMUMI	-	-	-
5.2 APRĒĶINA METODE			
6.0 VAI IR IESPĒJAMS FINANSĒJUMS NO APROPRIĀCIJĀM, KAS IERAKSTĪTAS KĀRTĒJĀ BUDŽETA ATTIECĪGAJĀ NODAĻĀ?			JĀ NĒ
6.1 VAI IR IESPĒJAMS FINANSĒJUMS, VEICOT KĀRTĒJĀ BUDŽETA STARPNODAĻU PĀRVEDUMUS?			JĀ NĒ
6.2 VAI BŪS VAJADZĪGS PAPILDBUDŽETS?			JĀ NĒ
6.3 VAI APROPRIĀCIJAS BŪS JĀIERAKSTA NĀKAMO GADU BUDŽETOS?			JĀ NĒ
PIEZĪMES Tā kā šis priekšlikums ir Padomes regulas pielāgošana Lisabonas līgumam, tas budžeta izdevumus neietekmē.			